

# SSA news

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Swiss review : the magazine for the Swiss abroad**

Band (Jahr): **21 (1994)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Summer camp 1994

Wouldn't you like to spend two unforgettable weeks with young people from all over the world at one of Switzerland's favourite sports centres? You'll have the chance to swim, canoe, windsurf, play tennis, beach volleyball and badminton and practise judo. There will also be cultural events and trips. Why not register for one of the camps in sunny Ticino?

**Dates and place:**

First camp: July 10-23, 1994  
Second camp: July 27-August 6, 1994.

At Tenero, Ticino.

**Price:** About Sfr. 600.-

**Conditions:** Age 15-25.

One parent must be Swiss.

**Register by May 27, 1994,** at:

Secretariat for the Swiss Abroad, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16. ■

### Swiss schools: No budget cuts

In the draft federal budget for 1994, it was intended to cut subsidies to Swiss schools by 10%. Thanks to lobbying by the Committee for Swiss Schools Abroad, the patronage cantons and a number of parliamentarians, however, this has been cancelled.

Congress of the Swiss Abroad 1994

## The economy and the Fifth Switzerland

This year's Congress of the Swiss Abroad will be held on August 19-21 at Lenzerheide/Valbella. Its subject: "The Swiss Economy and the Swiss Abroad".

The aim of this event will be to show the importance of the Swiss economy for the Fifth Switzerland. Emphasis will be laid on the worldwide interweaving and diversity of Swiss activities abroad. In addition, present and future Swiss Abroad will be made aware of the challenges provided by the Swiss economy.

### Post-Congress trip

For the second time - after 1993 - we are organising a three-day post-Congress trip from August 22-24. If you would like to see the beautiful romanesque church at Zillis, enjoy an idyllic coach drive in the Val Roseg, admire the pictures of Segantini, shop in St. Moritz, and lots more - then send the form below to:

Rothorn Reisen, CH-7078 Lenzerheide ■

### Application form

I/We register for the post-Congress tour of August 22-24, 1994. Number of persons: \_\_\_\_\_

I am/We are interested in this offer but would like more details.

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Price: About Sfr. 625.-

Closing Date: July 12; Minimum number of participants: 25

# 72nd Congress of the Swiss Abroad

August 19-21, 1994, in Lenzerheide-Valbella/Grisons (1500m)

Subject: **The Swiss economy and the Swiss Abroad**

(Please use block capitals) Closing date for applications: **July 15, 1993**

Name/first name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Telex: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Name of any accompanying person(s): \_\_\_\_\_

Contact address in Switzerland: \_\_\_\_\_

Valid from: \_\_\_\_\_

I arrive by  car  by train and bus

I am 25 or under and am entitled to a 50% reduction for all events.

I am participating for the first time

### Accommodation in Lenzerheide-Valbella (please mark the category required)

	****	***	**
Single room	<input type="checkbox"/> Sfr. 120.-	<input type="checkbox"/> Sfr. 85.-	<input type="checkbox"/> Sfr. 70.-
Double room	<input type="checkbox"/> Sfr. 100.-	<input type="checkbox"/> Sfr. 70.-	<input type="checkbox"/> Sfr. 58.-

### Important!

Arrival date: \_\_\_\_\_ Departure date: \_\_\_\_\_

Prices are per night and per room, including breakfast, service and taxes. Registrations will be dealt with in order of arrival. No reservations can be guaranteed after July 15, 1994. **The earlier you register, the wider your choice of hotel. All cancellations must be in writing - otherwise you will be liable for full hotel and participation costs.**

### Prices

I wish to attend the following events (please indicate number of participants for each event):

- \_\_\_\_\_ Congress card; this is obligatory and includes transport, aperitifs, as well as a contribution to hall rental, technical installations, maintenance, "Viva la strada", etc. Sfr. 40.-
- \_\_\_\_\_ Official opening, August 19 Sfr. -,-
- \_\_\_\_\_ Gathering of young Swiss Abroad (Free for those aged 25 or under)
- \_\_\_\_\_ Plenary meeting, August 20 (included in cost of Congress card)
- \_\_\_\_\_ Lunch (including coffee but not drinks), August 20 Sfr. 25.-
- \_\_\_\_\_ Dinner and evening entertainment, August 20 Sfr. 60.-
- \_\_\_\_\_ Excursion and lunch, August 21 Sfr. 70.-
- \_\_\_\_\_ All-inclusive card Sfr. 185.-

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

The completed form should arrive by July 15, 1994, at the latest at the following address: Secretariat for the Swiss Abroad, P.O. Box, CH-3000 Berne 16. Tel.: 41 31 351 61 00, Fax: 41 31 351 61 50.